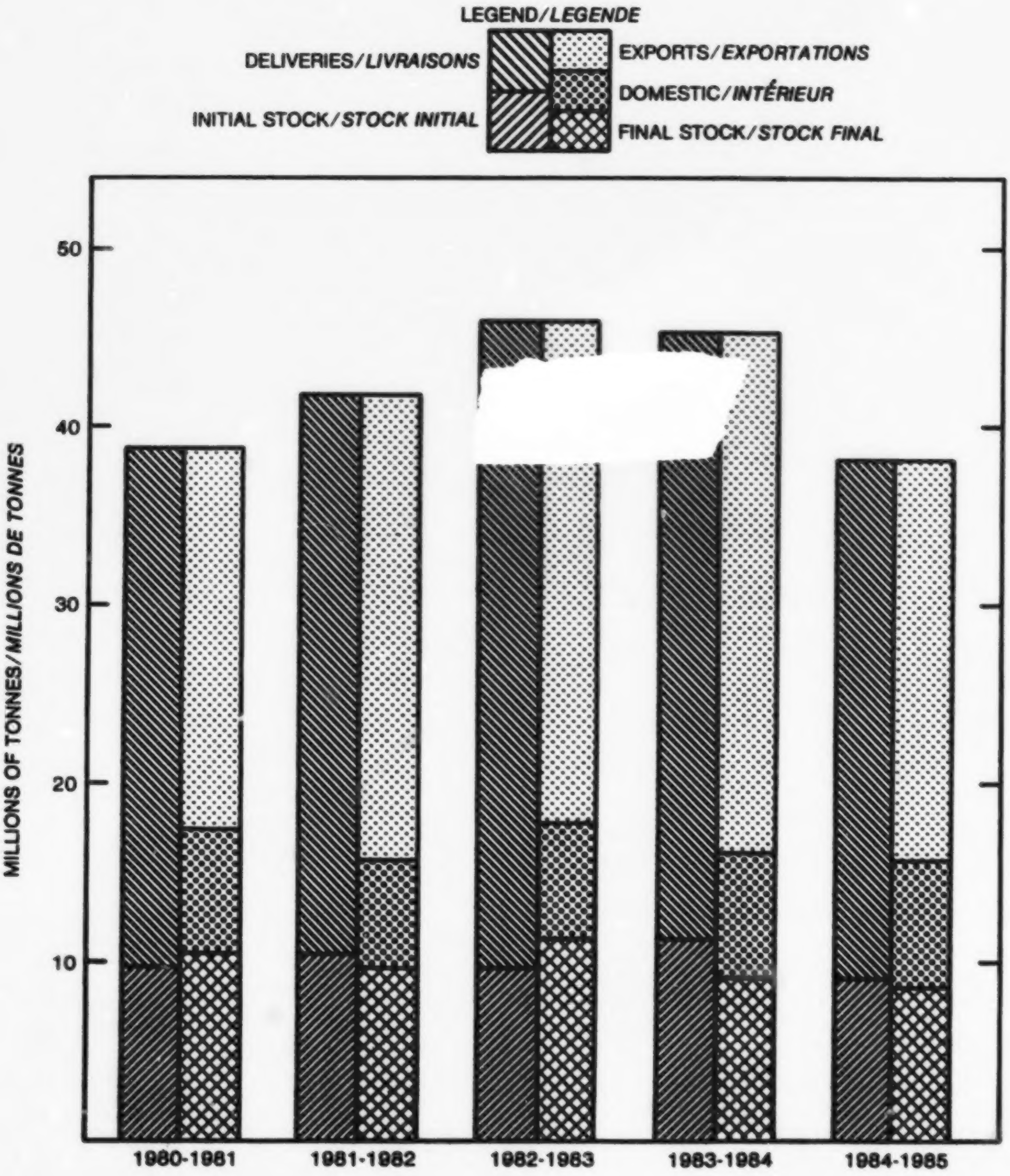
Agriculture
Canada

Canadian Grain Commission
Commission canadienne des grains

CROP YEAR
CAMPAGNE AGRICOLE
1984-1985

VISIBLE GRAIN SUPPLIES AND DISPOSITION
DISPONIBILITÉS ET ÉCOULEMENT

Economics and Statistics Division
Division de l'économie et de la statistique



Canada

450.01
ISSN 0380-8718

1984-85 CROP YEAR REVIEW

The Canadian licensed elevator system handled 37 461 thousand tonnes of the principal grains and oilseeds during the 1984-85 crop year. This reflected an inward carryover as of August 1, 1984 of 8 934 thousand tonnes plus producer deliveries of 28 208 thousand tonnes. From these supplies the elevat... system moved 22 025 thousand tonnes to export markets and an additional 6 850 thousand tonnes to Canadian domestic channels. The resulting carryover in licensed storage or in transit on July 31, 1985, amounted to 8 554 thousand tonnes, 4% lower than the stocks at the beginning of the crop year.

Deliveries

The 28 208 thousand tonnes of the principal grains and oilseeds delivered by Canadian producers to the elevator system during 1984-85 represents a decrease of 5 835 thousand from the 1983-84 crop year and the lowest since the 1978-79 crop year of 24 075 thousand tonnes. Wheat, barley and rye deliveries declined most as indicated by the following figures (1983-84 in brackets): wheat - 17 156 (21 316), durum wheat - 1 784 (2 273), oats - 315 (408), barley - 5 078 (6 698), rye - 344 (696), flaxseed - 537 (384), and rapeseed - 2 996 (2 268) thousand tonnes.

Primary elevator receipts totalled 25 801 thousand tonnes while 1 250 thousand moved directly into process elevators and a further 119 thousand into interior terminals. Deliveries direct to terminals (including producer cars) amounted to an additional 251 thousand tonnes.

Primary Elevator Shipments

Grain shipments from primary elevators totalled 27 248 thousand tonnes - 5 884 thousand (18%) less than the previous crop year. The individual grain breakdown with 1983-84 in brackets were as follows: wheat - 17 803 (21 149), durum wheat - 1 933 (2 544), oats - 303 (414), barley - 4 551 (7 086), rye - 346 (738), flaxseed - 490 (528) and rapeseed - 1 757 (1 446) thousand tonnes. Thunder Bay terminals were the indicated destination for 13 803 thousand tonnes (51%) of the primary elevator shipments, while movement to Pacific Coast terminals - 9 933 thousand tonnes - represented 37% of the total shipments. Churchill accounted for 302 thousand tonnes and an additional 3 145 thousand tonnes moved to interior terminals, process elevators, local and Eastern Canadian points and the United States.

Terminal Handlings

Thunder Bay handlings of Canadian grains and oilseeds, which declined from the previous crop year, consisted of 13 530 thousand tonnes of receipts and 13 276 thousand tonnes of shipments. The direct overseas portion of the vessel movement accounted for 663 thousand tonnes. Rail shipments from the port totalled 336 thousand tonnes.

Grain activity at Pacific Coast terminals also declined during the 1984-85 crop year. Unloads during the year totalled 10 658 thousand tonnes while shipments were reported at 10 576 thousand tonnes. Prince Rupert exports totalled 1 048 thousand tonnes as compared to 1 399 thousand tonnes in the previous year.

Exports via the port of Churchill decreased to 437 thousand tonnes during the crop year - 30% less than the 1983-84 crop year.

Eastern Transfer Elevators

Receipts of Canadian grains and oilseeds, including corn and soybeans at licensed transfer elevators (direct unloads from Thunder Bay and Western Canada plus deliveries from Eastern elevators) totalled 13 946 thousand tonnes. Exports of Canadian grains via transfer elevators totalled 10 542 thousand tonnes. Clearances from each port and comparisons with the previous year's

REVUE DE LA CAMPAGNE AGRICOLE 1984-1985

Au cours de la campagne agricole 1984-1985, le réseau canadien de silos agréés a manutentionné 37 461 000 tonnes des principaux grains et oléagineux, ce qui représente un report d'entrées, au 1er août 1984, de 8 934 000 tonnes, en sus des livraisons des producteurs, soit 28 208 000 tonnes. À partir de ces stocks, le réseau de silos a écoulé 22 025 000 tonnes vers les marchés d'exportation et 6 850 000 tonnes vers les marchés intérieurs. Il en résulte un report, dans les installations agréées ou en transit, de 8 554 000 tonnes au 31 juillet 1985, soit 4% de moins qu'au début de la campagne agricole.

Livraisons

Les livraisons de producteurs de principaux grains et oléagineux au réseau de silos, au cours de la campagne 1984-1985, représente une baisse de 5 835 000 tonnes par rapport à la campagne agricole de 1983-1984; il s'agit là du chiffre le plus bas depuis la campagne 1978-1979 (24 075 000 tonnes). Les livraisons de blé, d'orge et de seigle ont baissé le plus, comme l'indique les chiffres suivants (les quantités de l'année 1983-1984 sont indiquées entre parenthèses): blé 17 156 000 (21 316 000), blé dur 1 784 000 (2 273 000), avoine 315 000 (408 000), orge 5 078 000 (6 698 000), seigle 344 000 (696 000), lin 537 000 (384 000) et colza 2 996 000 (2 268 000).

Les livraisons aux silos de collecte ont atteint 25 801 000 tonnes, tandis que 1 250 000 tonnes ont été acheminées directement aux silos de conditionnement et 119 000 tonnes supplémentaires aux silos terminus de l'intérieur. Les livraisons de wagons de producteurs ont ajouté 251 000 tonnes aux quantités reçues.

Expéditions des silos de collecte

Les expéditions de grain à partir de ces silos se sont chiffrées à 27 248 000 tonnes, ce qui représente une baisse de 18% par rapport à l'année précédente (5 884 000). Les expéditions individuelles s'établissent comme suit: blé 17 803 000 (21 149 000), blé dur 1 933 000 (2 544 000), avoine 303 000 (414 000), orge 4 551 000 (7 086 000), seigle 346 000 (738 000), lin 490 000 (528 000) et colza 1 757 000 (1 446 000). Les silos terminus de Thunder Bay ont réceptionné 13 803 000 tonnes, soit 51% de tout l'acheminement des silos de collecte, tandis que les expéditions vers la côte du Pacifique se sont chiffrées à 9 933 000 tonnes, soit 37% de tout l'acheminement céréalier des silos de collecte. Les installations de Churchill ont reçu pour leur part 302 000 tonnes, tandis que 3 145 000 tonnes étaient acheminées vers les silos terminus de l'intérieur, les installations de conditionnement, les points locaux et ceux situés dans l'Est du Canada et aux États-Unis.

Manutention aux silos terminus

La manutention des grains et des oléagineux aux installations portuaires de Thunder Bay est passée à les livraisons de 13 530 000 tonnes et les expéditions de 13 276 000 tonnes. Les expéditions directes à destination de l'étranger se sont chiffrées à 663 000 tonnes. Les expéditions effectuées par rail à partir de Thunder Bay ont atteint 336 000 tonnes.

L'activité céréalière des ports de la côte du Pacifique a baissé elle aussi au cours de la campagne 1984-1985, alors que les déchargements se sont situés à 10 658 000 tonnes et les expéditions à 10 576 000 tonnes. Les exportations par Prince Rupert ont totalisé 1 048 000 comparativement à 1 399 000 tonnes l'année dernière.

Les exportations de grain par le port de Churchill se sont chiffrées à 437 000 tonnes, ce qui représente une baisse de 30% par rapport à la campagne agricole 1983-1984.

Silos de l'Est

Les grains et oléagineux canadiens reçus aux silos de transbordement agréés (déchargements effectués directement à Thunder Bay et livraisons des exploitations de l'Est) représentent 13 946 000 tonnes. Les exportations de grains canadiens par l'intermédiaire des silos de transbordement se sont chiffrées à 10 542 000 tonnes. Les expéditions à

total are indicated by the following figures: Goderich - 89 (50), Sarnia - 130 (262), Windsor - 116 (112), Port Colborne - 22 (-), Kingston - 20 (-), Prescott - 7 (-), Montreal - 1 979 (2 579), Sorel - 132 (1 289), Trois-Rivières - 594 (1 006), Quebec - 3 071 (3 810), Baie Comeau - 1 868 (2 716), Port Cartier - 2 064 (2 975), West St. John - 209 (345) and Halifax - 241 (414) thousand tonnes. Handlings of United States grains at Eastern transfer elevators increased. Receipts during the crop year totalled 2 791 thousand - 58% more than in the previous year. The volume re-exported amounted to 2 481 thousand while 308 thousand moved to Canadian domestic channels.

Exports

Exports of the principal grains and oilseeds totalled 22 015 thousand tonnes - 25% less than the previous crop year and the smallest since the 1980-81 crop year (21 184 thousand). As compared to the previous year, decreases were recorded for all of the grains and oilseeds as indicated by the following figures: wheat - 15 248 (18 739), durum wheat - 1 826 (2 546), oats - 18 (121), barley - 2 604 (5 267), rye - 359 (739), flaxseed - 517 (532) and rapeseed - 1 456 (1 497) thousand tonnes.

Carryover

Significant decreases in producer deliveries and export clearances and a smaller reduction in commercial disappearance resulted in a decrease of carryover supplies at July 31, 1985. The stocks of the individual grains (with the previous year's figures in brackets were as follows: wheat - 6 034 (6 758), durum wheat - 378 (599), oats - 124 (125), barley - 1 291 (891), rye 233 (326), flaxseed - 119 (130) and rapeseed - 375 (105) thousand tonnes.

Canadian Domestic Feed Grains

Deliveries of non-Board grains from farms to licensed primary elevators totalled 1 457 thousand tonnes, a decrease of 25% from the 1983-84 crop year. The total was made up of 285 thousand tonnes of wheat, 201 thousand tonnes of oats and 971 thousand tonnes of barley. Disappearance from primary elevators to domestic destinations (west and east) included: wheat - 190, oats - 125 and barley - 889 thousand tonnes. Domestic movement from Thunder Bay totalled 51 thousand tonnes of wheat, 17 thousand tonnes of oats and 101 thousand tonnes of barley. Eastern transfer elevators shipped 507 thousand tonnes of non-Board grains to domestic destinations (wheat - 182, oats - 73 and barley - 252 thousand tonnes).

NOTE:
In the tables on the following pages, component figures may not add exactly to the totals because of rounding.

It is to be noted that these statistics represent net stock and handlings in and through licensed Canadian elevator channels and should not be confused with the statistics relative to overall Canadian supplies, the latter which includes estimates of production, farm stocks and farm usage in addition to the accounting figures of elevator operations quoted in this bulletin.

Most of these items have been dealt with in detail in previous bulletins from this office. They are repeated in the attached statements in order to present in convenient form a flow of grain through the licensed system over the period August 1, 1984 to July 31, 1985.

For further information, contact the Economics and Statistics Division of the Canadian Grain Commission at (204) 949-7905.

partir de chaque port sont indiquées ci-après (le chiffre entre parenthèses renvoie au total de l'année précédente): Goderich 89 000 (50 000), Sarnia 130 000 (262 000), Windsor 116 000 (112 000), Port Colborne 22 000 (-), Kingston 20 000 (-), Prescott 7 000 (-), Montréal 1 979 000 (2 579 000), Sorel 132 000 (1 289 000), Trois-Rivières 594 000 (1 006 000), Québec 3 071 000 (3 810 000), Baie Comeau 1 868 000 (2 716 000), Port Cartier 2 064 000 (2 975 000), West St. John 209 000 (345 000) et Halifax 241 000 (414 000). Les manutentions de grain des États-Unis aux silos de transbordement de l'Est ont augmenté. Les quantités réceptionnées au cours de la campagne agricole se sont chiffrées à 2 791 000 tonnes, soit 58% de plus que l'année précédente. Le volume de grain réexpédié a atteint 2 481 000, tandis que 308 000 tonnes étaient expédiées à destination de points intérieurs canadiens.

Exportations

Les exportations des principaux grains et oléagineux ont atteint 22 015 000 tonnes, soit 25% de moins qu'au cours de la campagne agricole précédente; il s'agit du volume le moins élevé depuis 1980-1981 (21 184 000 tonnes). Par rapport à la campagne précédente, on a enregistré des baisses dans tous les grains et oléagineux, comme l'indiquent les chiffres suivants: blé 15 248 000 (18 739 000), blé dur 1 826 000 (2 546 000), avoine 18 000 (121 000), orge 2 604 000 (5 267 000), seigle 359 000 (739 000), lin 517 000 (532 000) et colza 1 456 000 (1 497 000).

Report

En raison des baisses de livraisons de la part des producteurs et des exportations, et à cause de la abaisse de l'écoulement commercial, les stocks étaient moins élevés au 31 juillet 1985. Voici le décompte individuel pour tous les grains et oléagineux (les chiffres de la campagne précédente sont donnés entre parenthèses): blé 6 034 000 (6 758 000), blé dur 378 000 (599 000), avoine 124 000 (125 000), orge 1 291 000 (891 000), seigle 233 000 (326 000), lin 119 000 (130 000) et colza 375 000 (105 000).

Céréales fourragères canadiennes-intérieur

Les livraisons de producteurs de grain hors-Commission aux silos de collecte agréés se sont établies à 1 457 000 tonnes, une baisse de 25% par rapport à la campagne 1983-1984. Ce total comprend 285 000 tonnes de blé, 201 000 tonnes d'avoine et 971 000 tonnes d'orge. Les expéditions à partir des silos primaires des centres intérieurs (Ouest et Est) comprennent: blé 190 000 tonnes, avoine 125 000 tonnes et orge 889 000 tonnes. Les expéditions de Thunder bay vers des destinations canadiennes se sont chiffrées à 51 000 tonnes de blé, 17 000 tonnes d'avoine et 101 000 tonnes d'orge. Les mouvements à partir des silos de transbordement de l'Est à destination des centres intérieurs, en ce que touche les grains hors-Commission, s'établissent comme suit: blé 182 000 tonnes, avoine 73 000 tonnes et orge 252 000 tonnes.

NOTA:
C'est possible que les chiffres componsantes qui se trouve dans les tables sur les pages suivantes ne s'additionnent pas aux totaux à cause d'arrondissements.

Il conirent de remarquer que ces statistiques représent le stock net et manutations dans et en travers les filières agréés des élévateurs canadienne et ne devrait pas être confus avec les statistiques par rapport aux approvisionnements totales canadienne, ce dernier qui include des dévis de production, stocks sur firme et usage par les ferme en plus que les chiffres comptable des opérations des élévateurs cités dans ce bulletin.

La plupart de ces articles ont été addressées en détails dans les bulletins précédents par cette office. Ils sont répétés dans les rapports inclus afin de présenter d'une manière pratique l'écoulement du grain en travers le système agréé durant la periode du 1er août 1984 au 31 ième juillet 1985.

Pour de plus amples renseignements vous êtes tenu de signaler la Division de l'économie et de la statistique de la Commission canadienne des grains à (204) 949-7905.

CANADIAN GRAIN COMMISSION/COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS

ECONOMICS AND STATISTICS DIVISION/DIVISION DE L'ECONOMIE ET DE LA STATISTIQUE

Summary of Production and Producer Deliveries/Résumé de la production et des livraisons de producteurs
Crop Year 1984-85/Campagne agricole 1984-85

	Wheat/Blé (Except Durum) (Sauf le blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flax-seed/ Lin	Rape-seed/ Colza	Total
	- in thousands of tonnes/en milliers de tonnes -							
WESTERN DIVISION/DIVISION DE L'OUEST								
Production in 1984/Production en 1984 1/								
Manitoba	3 552.0	191.0	447.0	1 938.0	195.8	439.0	544.0	7 306.8
Saskatchewan	9 852.0	1 633.0	478.0	2 460.0	229.7	224.0	1 406.0	16 282.7
Alberta	4 597.0	261.0	987.0	4 638.0	137.4	30.5	1 338.0	11 988.9
B.C./C.-B.	136.0	0.0	49.0	161.0	9.4	0.0	73.0	428.4
TOTALS/TOTAUX	18 137.0	2 085.0	1 961.0	9 197.0	572.3	693.5	3 361.0	36 006.8
Producer Deliveries/Livraisons des producteurs								
To Primary Elevators/Aux silos de collecte								
Manitoba	3 063.6	139.2	56.0	1 014.3	117.0	309.6	300.4	5 000.1
Saskatchewan	8 920.4	1 437.4	39.3	1 425.7	136.7	158.3	861.7	12 979.5
Alberta	4 161.6	200.8	187.1	2 244.0	46.6	17.0	750.7	7 607.8
B.C./C.B.	102.0	0.0	7.3	71.6	4.4	0.0	28.4	213.7
TOTALS/TOTAUX	16 247.6	1 777.4	289.7	4 755.6	304.7	484.9	1 941.2	25 801.1
To Process Elevators/Aux silos de conditionnement								
Manitoba	5.6	0.0	12.4	261.9	0.0	0.0	200.7	480.6
Saskatchewan	84.4	0.1	1.5	1.8	0.2	0.0	133.6	221.6
Alberta	4.9	0.0	9.6	8.2	0.0	2.3	522.3	547.3
TOTALS/TOTAUX	94.9	0.1	23.5	271.9	0.2	2.3	856.6	1 249.5
To Interior Terminals/Aux silos terminus de l'intérieur								
Saskatchewan	1.0	0.1	0.0	14.7	0.9	24.0	77.8	118.5
TOTALS/TOTAUX	1.0	0.1	0.0	14.7	0.9	24.0	77.8	118.5
To Rail Cars or Trucks Destined For Port Terminals or Transfer Elevators/ Aux wagons ferroviaires ou aux camions destinés aux silos portuaires ou aux silos de transbordement								
Manitoba	40.1	6.2	0.3	22.8	18.1	14.1	19.4	121.0
Saskatchewan	4.7	0.3	0.1	5.7	5.0	6.2	20.3	42.3
Alberta	9.8	0.0	0.5	5.8	1.0	1.4	67.8	86.3
B.C./C.-B.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.8	0.0	1.0	1.8
TOTALS/TOTAUX	54.6	6.5	0.9	34.3	24.9	21.7	108.5	251.4
Total Producer Deliveries to Licensed Elevators/Total des livraisons de producteurs aux silos agréés								
Manitoba	3 109.3	145.4	68.7	1 299.0	135.1	323.7	520.5	5 601.7
Saskatchewan	9 010.5	1 437.9	40.9	1 447.9	142.8	188.5	1 093.4	13 361.9
Alberta	4 176.3	200.8	197.2	2 258.0	47.6	20.7	1 340.8	8 241.4
B.C./C.-B.	102.0	0.0	7.3	71.6	5.2	0.0	29.4	215.5
TOTALS/TOTAUX	16 398.1	1 784.1	314.1	5 076.5	330.7	532.9	2 984.1	27 420.5
EASTERN DIVISION/DIVISION DE L'EST Production in 1984/Production en 1984 1/	977.4	0.0	708.9	1 098.9	91.5	0.0	20.9	2 897.6
Producer Deliveries to Licensed Elevators/Livraisons des producteurs aux silos agréés	757.5	0.0	0.4	1.0	13.0	4.2	11.6	787.7
ALL CANADA Production in 1984/Production en 1984 1/	19 114.4	2 085.0	2 669.9	10 295.9	663.8	693.5	3 381.9	38 904.4
Producer Deliveries to Licensed Elevators/Livraisons des producteurs aux silos agréés	17 155.6	1 784.1	314.5	5 077.5	343.7	537.1	2 995.7	28 208.2

1/ Source: Statistics Canada/Statistique Canada

Revised Visible Supply of Canadian Grain/Disponibilités en graine canadiens (révisé)
Close of Business July 31, 1985/Clôture des affaires le 31 juillet 1985
Crop Year 1984-85/Campagne agricole 1984-85

	Wheat/Blé (Except Durum) (Sauf le blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flax-seed/ Lin	Rape-seed/ Colza	Total
	- in thousands of tonnes/en milliers de tonnes -							
Visible Stocks/Disponibilités								
Prairie Positions/Entrepôts des Prairies								
Primary Elevators/Silos de collecte	1 711.1	79.6	50.3	492.1	163.3	66.6	216.3	2 779.3
Process Elevators/Silos de conditionnement	50.0	1.2	10.0	54.1	0.6	0.1	34.3	150.3
Interior Terminals/Silos terminus de l'intérieur	1.5	0.2	2.4	10.5	1.2	5.8	9.3	30.9
Pacific Coast/Côte du Pacifique								
Vancouver	286.9	17.3	0.0	91.1	11.1	8.8	74.9	490.1
Prince Rupert	64.0	0.0	0.0	21.0	0.0	0.0	2.5	87.5
Churchill	16.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	16.4
Thunder Bay	1 203.4	85.4	24.9	206.9	45.6	32.7	6.9	1 605.8
Eastern Elevators/Silos de l'Est								
Bay & Upper Lakes/Baie Géorgienne et Haut des lacs	476.3	19.4	10.5	2.2	1.4	0.0	0.0	509.8
Lower Lakes & Upper St. Lawrence/ Bas des lacs et Haut St.-Laurent	273.4	4.6	0.9	0.5	3.8	0.0	3.8	287.0
Lower St. Lawrence/Bas St-Laurent	1 186.7	89.3	3.6	20.2	1.2	0.0	0.0	1 301.0
Maritimes/Atlantique	100.9	1.7	0.0	6.5	0.0	0.1	0.0	109.2
In Transit/En transit								
Great Lakes/Grands lacs	339.1	41.3	0.0	12.0	0.0	0.0	0.0	392.4
Canadian Railway/Chemin de fer canadien - Western Division/Division de l'Ouest	324.2	38.3	21.2	373.8	4.5	5.1	27.1	794.2
Total Canadian Points/Total dans les entrepôts du Canada								
July 31, 1985/Au 31 juillet 1985	6 033.9	378.3	123.8	1 290.9	232.7	119.2	375.1	8 553.9
July 31, 1984/Au 31 juillet 1984	6 758.1	599.4	125.0	890.9	326.0	130.4	104.6	8 934.4
Producer Deliveries (All Canada)/Livraisons des producteurs (tout le Canada)								
1984-85	17 155.6	1 784.1	314.5	5 077.5	343.7	537.1	2 995.7	28 208.2
1983-84	21 316.2	2 273.3	407.6	6 697.9	695.7	384.1	2 267.9	34 042.7
Commercial Disappearance/Ecoulement commercial								
1. **Export Clearances (in grain form)/Exportations (sous forme de grains)**								
1984-85	15 244.6	1 826.4	17.9	2 604.0	359.1	517.5	1 455.9	22 025.4
1983-84	18 738.7	2 546.0	120.6	5 267.5	739.1	531.6	1 497.6	29 441.1
2. **Canadian Domestic/Intérieur (au pays)**	1/							
1984-85	2 804.2	191.7	296.2	2 132.2	69.9	41.9	1 313.6	6 849.7
1983-84	2 823.7	165.1	335.9	2 514.8	42.1	79.9	1 158.1	7 119.6
Primary Elevator Stocks/Stocks dans les silos de collecte								
Manitoba	76.6	5.8	14.8	115.3	46.3	20.4	43.9	323.1
Saskatchewan	1 000.2	53.7	9.4	191.9	90.2	38.2	122.3	1 505.9
Alberta	627.5	20.1	24.2	180.5	25.0	8.0	47.4	932.7
B.C./C.-B.	6.8	0.0	1.9	4.4	1.8	0.0	2.7	17.6
TOTALS/TOTAUX	1 711.1	79.6	50.3	492.1	163.3	66.6	216.3	2 779.3

1/ Includes grain processed for subsequent export./Comprend le grain traité pour exportation ultérieure.

Distribution and Balance Sheet - Licensed Elevators
Répartition et Bilan - Les silos agréés
Crop Year 1984-85/Campagne agricole 1984-85

	Wheat/Blé (Except Durum) (Sauf le blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Rye/ Seigle	Flax-seed/ Lin	Rape-seed/ Colza	Total
	- in thousands of tonnes/en milliers de tonnes -							
Carry Over/Report August 1, 1984/Au 1er août 1984 1/	6 758.1	599.4	125.0	890.9	326.0	130.4	104.6	8 934.4
Plus:								
(a) Net Western Primary Deliveries/ Livraisons nettes des producteurs de l'Ouest	16 398.1	1 784.1	314.1	5 076.5	330.7	532.9	2 984.1	27 420.5
(b) Net Eastern Primary Deliveries/ Livraisons nettes des silos de collecte de l'Est	757.5	0.0	0.4	1.0	13.0	4.2	11.6	787.7
(c) Net Adjustment for Grain Cleaned Ex Dockage for Promotions and Weigh-over Returns, Etc./ Redressement net suite au nettoyage (compte tenu des excédents, déficits, etc.)	185.7	13.9	0.0	61.8	0.9	11.5	44.4	318.2
Total Available Supply/ Total des disponibilités	24 099.4	2 397.4	439.5	6 030.2	670.6	679.0 2/	3 144.7	37 460.8
Less: Grain Exported/ Moins: Grain exporté	15 244.6	1 826.4	17.9	2 604.0	359.1	517.5	1 455.9	22 025.4
Domestic Shipments/Expéditions intérieures 3/								
(a) Flour Mills and Food Plants/ Meuneries et usines de produits alimentaires	2 063.2	145.6	62.3	0.0	3.7	0.0	0.0	2 274.8
(b) Oil Crushers and Processors/ Huileries et usines de trituration	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	18.0	1 289.5	1 307.5
(c) Distillers/Distilleries	0.0	0.0	0.0	0.0	16.1	0.0	0.0	16.1
(d) Brewers and Maltsters/ Brasseries et malteries	0.0	0.0	0.0	645.4	0.0	0.0	0.0	645.4
(e) Feed, Seed and Other Domestic/ Fourrage, semences et autres graines cultivées	741.0	46.1	233.9	1 486.8	50.1	23.9 4/	24.1	2 605.9
Total Domestic/Total intérieur	2 804.2	191.7	296.2	2 132.2	69.9	41.9	1 313.6	6 849.7
Loss in Handling/Freintes 5/	16.7	1.0	1.6	3.1	8.9	0.4	0.1	31.8
Total Commercial Disappearance/ Ecoulement commercial total	18 065.5	2 019.1	315.7	4 739.3	437.9	559.8	2 769.6	28 906.9
Carry Over/Report July 31, 1985/31 juillet 1985	6 033.9	378.3	123.8	1 290.9	232.7	119.2	375.1	8 553.9
Total Disposition and Year End Stocks/ Disposition totale et stocks de fin de campagne	24 099.4	2 397.4	439.5	6 030.2	670.6	679.0	3 144.7	37 460.8

1/ Represents net grain stocks in licensed elevator storage and in transit North American positions./ Représente les stocks nets dans les silos agréés et les stocks nets en transit dans des entrepôts nord-américains.

2/ In addition to net exports of flaxseed through the licensed elevator system, Statistics Canada reported 42.9 thousand tonnes exported through unlicensed channels in the 1984-85 crop year./En plus des exports net de lin à traver le system des élévateurs agrées, Statistique Canada a rapporté que 42.9 milliers de tonnes net ont été exportées au travers des filières non agrées pendant la campagne agricole 1984-85.

3/ Includes grain processed for subsequent export./Comprend le grain traité aux fins d'exportation ultérieure.

4/ Includes sales out of primary elevators which were subsequently shipped to the United States./Comprend les ventes aux silos primaires aux fins d'expédition aux États-Unis.

5/ Includes drying loss, outturn loss (lake and rail), fire loss, etc./Comprend la perte au séchage, la perte à l'expédition (lac et rail) et perte par incendie, etc.

Canadian Domestic Feed Grains/Céréales fourragères canadiennes - intérieur
Distribution and Balance Sheet/Répartition et bilan
Crop Year 1984-85/Campagne agricole 1984-85

	Wheat/ 1/ Blé	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Total
	- in thousands of tonnes/en milliers de tonnes -			
Carry Over August 1, 1984/ Report 1er août, 1984	85.3	82.7	306.8	474.8
Plus: Producer Deliveries at Primary Elevators/ Livraisons nettes des producteurs aux silos de collecte				
Manitoba	79.9	43.8	204.1	327.8
Saskatchewan	23.3	18.2	144.8	186.3
Alberta	159.9	133.2	597.3	890.4
B.C./C.-B.	21.5	6.1	25.0	52.6
Sub-total	284.6	201.3	971.2	1 457.1
Producer Car Deliveries/ Livraisons de wagons de producteurs	8.7	0.8	13.3	22.8
Deliveries at Interior Terminals/ Livraisons aux silos terminus de l'intérieur	0.7	1.2	0.6	2.5
Canadian Wheat Board Sales in Thunder Bay 2/ / Ventes de la Commission canadienne du blé à partir de Thunder Bay 2/	16.9	0.5	3.5	20.9
Net Adjustments 3/ / Redressement net 3/	80.6	-19.3	44.6	105.9
TOTAL AVAILABLE SUPPLY/TOUTES LES DISPONIBILITÉS	476.8	267.2	1 340.0	2 084.0
Less/ Moins: Commercial Disappearance 4/ / Écoulement commercial 4/				
- Primary Elevators/Silos de collecte	189.7	124.5	889.1	1 203.3
- Interior Terminals/Silos terminus de l'intérieur	0.2	1.2	0.4	1.8
- Thunder Bay	51.3	17.0	100.9	169.2
- Eastern Elevators/Silos de l'est	181.9	72.9	252.5	507.3
Carry Over July 31, 1985/ Report au 31 juillet, 1985	53.7	51.6	97.1	202.4
TOTAL DISPOSITION AND YEAR END STOCKS/ DISPOSITION TOTALE ET STOCKS DE FIN DE CAMPAGNE	476.8	267.2	1 340.0	2 084.0

1/ Includes durum wheat./Comprend le blé dur.
2/ Source: Canadian Wheat Board/Commission canadienne du blé.
3/ Takes into account overages and shortages, transfer receipts and shipments at primary elevators and stock adjustments as reported by primary elevators./Compte tenu des excédentes, déficits, arrivages transbordement, expéditions transbordement, et redressements aux stocks aux silos de collecte.
4/ As in previous crop years, domestic disappearance does not include Canadian Wheat Board sales in primary elevator positions./Comme les cas des campagnes précédentes, l'écoulement intérieure ne comprend pas les ventes de la Commission canadienne du blé des stocks entreposés dans les silos de collecte.